



*Ich will's
Wissen!*



Daniel, 42 Jahre,
besucht unsere
Sprachkurse.

PROGRAMM
FRÜHJAHR | SOMMER 2019

www.vhs-saarbruecken.de

vhs
Volkshochschule
Regionalverband Saarbrücken
Kleinblittersdorf


**REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN**

Das vhs Programm Frühjahr | Sommer 2019 Kleinblittersdorf ist da



Liebe Teilnehmerin, lieber Teilnehmer,

wie in jedem Semester hat die Volkshochschule des Regionalverbandes Saarbrücken ein umfangreiches Programm für Sie erarbeitet.

Dieses Programm erscheint in einem neuen Layout. Wir hoffen, Ihnen gefällt unser neues Programm genauso gut wie uns und wir bedanken uns auf diesem Weg sehr herzlich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern unserer Volkshochschule, die beim Umsetzen des neuen Layouts tatkräftig unterstützt haben.

Ebenso gilt ein großer Dank unserem vhs-Beirat, der stets durch konstruktive Anregungen zum Gelingen unseres attraktiven Programmes beiträgt.

Gerade in unseren Stadtteilen und Kommunen gestalten wir mit unseren Veranstaltungen und Kursen ein attraktives Freizeit- und Kulturangebot, ganz in Ihrer Nähe!

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem neuen Programm. Sie werden sicher das eine oder andere interessante Angebot für sich finden.

Peter Gillo
Regionalverbandsdirektor

Dr. Carolin Lehberger
vhs-Direktorin

Anmeldung und Service

Eine Anmeldung zu unseren Kursen muss schriftlich erfolgen. Folgende Möglichkeiten stehen Ihnen dabei offen:

Persönliche Anmeldung
beim Zentralen Service im Alten Rathaus.

Anmeldung per Post | Fax
Vordrucke im Heft Seite 4 und 5

Anmeldung per E-Mail
unter Angabe Ihrer vollständigen Postadresse.

Die entsprechende E-Mail-Adresse mit AnsprechpartnerInnen finden Sie auf Seite 3.

Internet-Anmeldung
www.vhs-saarbruecken.de

Falls ein Kurs schon ausgebucht ist, eine Veranstaltung ausfällt oder sich irgend etwas ändert, melden wir uns bei Ihnen. Wir informieren Sie per SMS über kurzfristige Änderungen des Kursortes oder Kursausfall, sofern Sie hierzu eine Einwilligung erteilen.

Örtliche Leiterin



Dr. Mareke Neumann

Örtliche Leiterin
St. Ingberter Straße 1
66399 Mandelbachtal
Fon 06803 4198400

Anmeldung und Service



Pascal Bröde

Koordination Örtl. vhs, Sachbearbeiter
Altes Rathaus, Zi. 32
Schlossplatz 1-2
66119 Saarbrücken
Fon 0681 506-4380
Fax 0681 506-4390
pascal.broede@rvsbr.de



Christian Daub

Sachbearbeiter
Altes Rathaus, Zi. 32
Schlossplatz 1-2
66119 Saarbrücken
Fon 0681 506-4381
Fax 0681 506-4390
christian.daub@rvsbr.de

Unterrichtsorte

- Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf
Wintringer Str. 78
66271 Kleinblittersdorf
- Kindertagesstätte
Wintringer Str. 78
66271 Kleinblittersdorf
- Sitzungssaal
des Gemeinderates Kleinblittersdorf
Alte Schulstr. 5
66271 Kleinblittersdorf
- Sitzungssaal des Ortsrates
Bliesransbach
Alte Schule
Eschringer Str. 9
66271 Kleinblittersdorf
- Grundschule Rilchingen-Hanweiler
Turnhalle
Bahnhofstr. 9
(nähe Saarbahnhaltestelle)
66271 Kleinblittersdorf
- Lebenshilfe Obere Saar
Rexrothhöhe
Waldstraße 30
66271 Kleinblittersdorf
- Ruppertshof Auersmacher
Ruppertstraße 42
66271 Kleinblittersdorf
- Floristikwerkstatt
Susanne Hübschen
In der Almet 19
66271 Kleinblittersdorf

Verbindliche Anmeldung mit Zahlungsverpflichtung

bei der vhs Regionalverband Saarbrücken
Altes Rathaus | Schlossplatz 1-2
66119 Saarbrücken
Fon 0681 506-4343
Fax 0681 506-4390, 506-4399 bzw. 506-4398 (nur Bildungsurlaub)

Bitte in Druckschrift ausfüllen und möglichst Ihre E-Mail-Adresse und Ihre Mobil-Telefonnummer angeben, damit wir Sie bei Bedarf zeitnah informieren können.

Name _____ Vorname _____

Straße/Nr. _____ PLZ/Ort _____

Telefon (bis 16:00 Uhr) _____ Mobiltelefon _____

E-Mail _____

Kurs Nr. Kurs Nr.

Kurs Nr. Kurs Nr.

Hiermit melde ich mich verbindlich an und verpflichte mich zur Zahlung der Kursgebühr. Mir ist bekannt, dass für die Kursgebühren keine Rechnung versandt wird. Abmeldungen sind nur schriftlich vor dem 2. Kurstermin möglich, bei Kursen im Rahmen der Freistellung zur Weiterbildung (SBFG), Wochenendseminaren, Exkursionen und 1- bis 2-tägigen Studienfahrten spätestens 2 Wochen vor Kursbeginn.

- per Barzahlung / EC-Zahlung** im Zentralen Service der vhs möglich innerhalb einer Woche nach Anmeldung
- per Überweisung** innerhalb einer Woche nach der Anmeldung
- per Lastschrift**
Bitte das Lastschriftmandat auf der Rückseite unterschreiben und per Post an die vhs schicken oder im Zentralen Service abgeben.

Bankverbindung: Sparkasse Saarbrücken, Bankleitzahl: 590 501 01,
Konto-Nr.: 653, IBAN: DE08 5905 0101 0000 0006 53, BIC: SAKS DE55

Bildungsurlaub
 Ich möchte den angegebenen Kurs Nr.

vom _____ bis _____
als Bildungsurlaub belegen und bitte um Zusendung der erforderlichen Unterlagen.

Gebührenermäßigung

Ich bitte um Reduzierung der Kursgebühren auf die im Programm in Klammern ausgewiesenen Beträge (Nachweis, z.B. Schülerausweis, bitte bei der Anmeldung in der Geschäftsstelle der vhs vorlegen oder Kopie mitfaxen).

Ich bin bzw. beziehe (Zutreffendes bitte ankreuzen und ggfs. ausfüllen):

- Schüler/in/Auszubildende(r)
Schule u. Klasse: _____
- Student/in Uni oder Fachhochschule
(kein Senioren- oder Fernstudium und keine berufsbegleitenden Studiengänge)
- Arbeitslosengeld II
- Ehrenamtskarte
- Arbeitslosengeld I
(nur bei Sprachkursen, Kursen der beruflichen Weiterbildung, Kreativkursen)
- Grundsicherung
- SozialCard
- Bundesfreiwilligendienst

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung der vhs Regionalverband Saarbrücken an und bin mit der elektronischen Erfassung und Speicherung meiner personenbezogenen Daten für Anmeldung und Gebührenerhebung einverstanden.

Datum und Unterschrift _____





Save the date!



11. FEBRUAR 2019, 17 UHR

VHS SEMESTERERÖFFNUNG

- › Begrüßung durch Peter Gillo, Regionalverbandsdirektor und Dr. Carolin Lehberger, vhs-Direktorin
- › Kurzvortrag „Lasst uns miteinander reden – Empören reicht nicht“ von Horst Busch, Chefdramaturg und Künstlerischer Leiter Schauspiel des Saarländischen Staatstheaters
- › Musikalische Umrahmung:
Yellow Submarine Chor der vhs Regionalverband Saarbrücken
- › Ehrung langjähriger Dozenten

vhs-Zentrum | Großer Saal | Schlossplatz
Eintritt frei

vhs
Volkshochschule
Regionalverband Saarbrücken


REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN

EINZELVERANSTALTUNGEN

Gesundheitswanderung: Verbesserung meiner Koordination

Wer beim Gehen im Alltag oder beim Wandern schon öfter Mal gestolpert ist, kann durch Koordinationstraining und die dadurch erlangte Verbesserung der eigenen Bewegungsqualität und des Gleichgewichts von diesem Training nur profitieren! Wir arbeiten bei dieser Gesundheitswanderung am ausgleichenden Zusammenspiel von Muskeln, Weichteilen, Nervensystem und betrachten uns Menschen dabei ganzheitlich. Streckenlänge ca. 3-4 km.

Bitte wetterangepasste, bequeme Kleidung, Schuhe mit Profilsohlen sowie kleine Flasche Wasser mitbringen.

● Kurs 9401

Jens Holtzmann / Beatrice Deimel

Di. 14.05.2019, 15:00 – 17:00 Uhr

Treffpunkt: Freibad, 66271 Kleinblittersdorf

EUR 6,00

Vortrag

Schmunzeln für Anfänger – Lachen für Fortgeschrittene

Limericks und andere Gedichte witzig zusammengereimt – nicht nur in Mundart.

● Kurs 9402

Friedel Ehrbächer, Mundartautorin

Di. 14.05.2019, 15:00 Uhr

Haus Saarblick, Rebenstraße 41,

66271 Kleinblittersdorf

gebührenfrei

Vortrag

Hypnose

Die lösungsorientierte Hypnose nach Götz Renartz unterscheidet sich von der klassischen Hypnose insbesondere dadurch, dass sie völlig frei von Suggestionen ist. Vollkommen selbstbestimmt sind Sie in der Lage, für Ihre Probleme individuelle Lösungen zu entwickeln, die ohne Rückfall und Symptomverschiebung langfristig stabil sind. Es eröffnet sich ein viel größeres Spektrum an Möglichkeiten – viel größer, als sich die meisten Menschen vorstellen können. Die lösungsorientierte Hypnose ist grundsätzlich in allen Lebensbereichen einsetzbar: bei seelischen Beschwerden – wie z. B. Ängsten, Phobien, Depressionen – körperlichen und psychosomatischen Problemen, Burnout, Traumata, Gewichtsreduktion sowie im Erfolgs- und Stressmanagement.

● Kurs 9403

**Prof. Tanja Ponten-Stöbel, Heilpraktikerin,
Hypnotherapeutin**

Mi. 13.02.2019, 18:30 Uhr

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

gebührenfrei

Vortrag

Mit moderner Hypnotherapie einfach mit dem Rauchen aufhören

Obwohl jeder weiß, wie ungesund das Rauchen ist und welche gesundheitlichen Gefahren der Rauch birgt schaffen es viele Menschen nicht, dem Rauchzwang ein Ende zu setzen. Die moderne lösungsorientierte Hypnotherapie nach Götz Renartz schafft hier neue Möglichkeiten, wie der Sucht ohne Rückfall ein Ende gesetzt werden kann. Bei dieser Technik braucht es keinerlei fremde Suggestionen oder Manipulationen, sondern Ihr persönliches Unbewusstes findet Ihren individuellen Weg, mit dem Rauchen aufzuhören. Ihr

Unbewusstes ist nämlich viel gigantischer, als sich die meisten Menschen vorstellen können. Ein spannender Vortrag mit vielen Beispielen aus der Praxis erwartet Sie. Lassen Sie sich überraschen.

● Kurs 9404

**Prof. Tanja Ponten-Stöbel, Heilpraktikerin,
Hypnotherapeutin**

Mi. 10.04.2019, 18:30 Uhr

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf
gebührenfrei

Workshop

Erste Hilfe am Hund

Fast jeder hat irgendwann einmal einen Erste-Hilfe-Kurs besucht, um im Notfall verletzten oder kranken Menschen helfen zu können. Bei der Ersten Hilfe für unsere Vierbeiner sieht es jedoch meist anders aus! Sind Sie in der Lage, Ihrem oder einem fremden, in Not geratenen Hund zu helfen? Im Wald ist oft keine Hilfe in Sicht und beim Verschlucken eines Giftköderns vergeht auf dem Weg zum Tierarzt schon zu viel Zeit. In diesem Kurs „Erste Hilfe am Hund“ zeigen wir Ihnen, wie Sie im Falle eines Falles die Zeitspanne bis zur Übernahme durch den Tierarzt überbrücken und Ihrem besten Freund das Leben retten können!

● Kurs 9405

**Manuel Stöbel, Coach, gelernter
Opernsänger, www.verhaltenskultur.de**

So. 19.05.2019, 10:30 – 13:30 Uhr

Sportweg 1 (ehemaliger Tennisclub),

66271 Kleinblittersdorf

EUR 13,00

Workshop**Gut bei Stimme in jeder Situation**

Wenn die Stimme nicht stimmt, stimmt etwas nicht. Es stimmt etwas im Körper, in der Atmung oder im Gebrauch der Stimme nicht – egal, ob das beim Sprechen oder Singen ist. Lernen Sie an zwei Abenden, wie Sie das Beste aus Ihrer Stimme holen, richtig atmen lernen und im Beruf, im Chor – und auch sonst – mit Ihrer Stimme umzugehen.

Treffpunkt: Institut für Verhaltenskultur, Bliestalstraße 30, 66399 Mandelbachtal.

● **Kurs 9406**

Manuel Stöbel, Coach, gelernter Opernsänger, www.verhaltenskultur.de

Mi. 20.03. und 27.03.2019,

18:00 – 21:00 Uhr

Treffpunkt: s. Text

8 UST, EUR 25,00

Waldpädagogik

Unter dem Thema „Waldspielplätze“ werden Familien mit Kindern im Kindergarten- und Grundschulalter angesprochen. Diese Veranstaltungsreihe zur Eltern- bzw. Familienfortbildung zielt darauf ab, Eltern und Kindern Möglichkeiten naturnaher Freizeitgestaltung im heimatischen Wald aufzuzeigen. Die Veranstaltungen finden bei jedem Wetter draußen im Kleinblittersdorfer Wald statt.

Treffpunkt ist jeweils am Waldparkplatz „Dragonerweg“ an der L 254 Kleinblittersdorf-Bliersransbach (gegenüber Wolfskaul). Für den Spaziergang mit Tieren ist Treffpunkt: „WaldCamp Warndt“ – Parkplatz am „Maltiz-Waldhaus“ an der L 165 Völklingen-Ludweiler-Lauterbach.

Wochenendkurs**Hase Hugo's lustige Osterspiele**

Hase Hugo döst verträumt in der Frühlingssonne, doch plötzlich ist es aus mit der Gemütlichkeit: Hund und Jäger sind hinter ihm her. Keine Angst: er überlebt das Abenteuer und hat sodann Zeit für eine ganze Reihe lustiger Osterspiele mit und ohne Ostereier!

Die Kursgebühr beträgt EUR 2,00 für Kinder von 3 bis 12 Jahren; für Kinder bis 2 Jahre ist sie frei.

● **Kurs 9410**

Arnulf F. Staap, Dipl.-Forstwirt, Waldpädagog, www.maltiz.eu

Sa. 06.04.2019, 15:00 – 17:00 Uhr

Treffpunkt: s. Vorspanntext Kurs 9410

EUR 3,00 (2,00)

Wochenendkurs**Schmecken – Hören – Riechen – Fühlen: im Wald der Sinne**

Jetzt, wo der Frühling am schönsten ist, machen wir einen Ausflug in den Wald der Sinne und erfahren, welche Fähigkeiten unsere Sinnesorgane haben: Wir knabbern an Frühlingspflanzen, versuchen uns blind einen Weg durch den Wald zu ertasten, „begreifen“ den Wald, seine Bäume und das Moos mit den Händen und suchen mit der Nase versteckte Düfte. Und zum Höhepunkt und Abschluss machen wir einen kleinen Spaziergang über den Waldboden – natürlich barfuß!

Die Kursgebühr beträgt EUR 2,00 für Kinder von 3 bis 12 Jahren; für Kinder bis 2 Jahre ist sie frei.

● **Kurs 9411**

Arnulf F. Staap, Dipl.-Forstwirt, Waldpädagog, www.maltiz.eu

Sa. 04.05.2019, 15:00 – 17:00 Uhr

Treffpunkt: s. Vorspanntext Kurs 9410

EUR 3,00 (2,00)

HEIMATKUNDE**Abendkurs****Geschichtswerkstatt – Historischer Verein Saar-Blies e. V. (HVSb)**

Parallel zu der Geschichtswerkstatt arbeitet der Historische Verein Saar-Blies e. V. in enger Zusammenarbeit mit der vhs. Auf der Agenda stehen Vorträge, Sonderveranstaltungen und Exkursionen, die sich der lokalen und regionalen Historie widmen.

Neue TeilnehmerInnen an der Geschichtswerkstatt sind stets gern gesehen – eine wissenschaftliche Vorbildung ist nicht erforderlich. Erwartet werden Interesse an heimatlichen Fragen und die Bereitschaft eigenverantwortlicher Mitarbeit an historischen Zusammenhängen.

Treffpunkt: im Tagungsraum des Roten Kreuzes gegenüber dem Rathaus Kleinblittersdorf (Rathausstraße).

● **Kurs 9420**

Dr. Klaus-Peter Henz / Klaus Brettar, Dipl.-Ingenieur

Mi. 19:00 – 20:00 Uhr

grundsätzlich jew. am 2. oder 3. Mittwoch im Monat.

Aktuelle Änderungen: s. Tagespresse und Kleinblittersdorfer Nachrichten

Treffpunkt: s. Text

5 UST, gebührenfrei

Im Rahmen des Seniorennachmittags
Unser Gemeinsames Erbe.

Der Historische Verein Saar-Blies, die vhs und das Team des Seniorennachmittags der Kath. Kirchengemeinde St. Agatha präsentieren:

Kleinblittersdorf um 1900

Organisation: Dipl.-Ingenieur Klaus Brettar.
Treffpunkt: Im Kath. Pfarrheim St. Agatha,

Friedhofstraße 10, 66271 Kleinblittersdorf.

● **Kurs 9421**

Klaus Brettar, Dipl.-Ingenieur

Mi. 20.02.2019, 16:00 Uhr

Treffpunkt: s. Text
gebührenfrei

Im Rahmen des Seniorennachmittags
Unser Gemeinsames Erbe.

Der Historische Verein Saar-Blies, die vhs und das Team des Seniorennachmittags der Kath. Kirchengemeinde St. Agatha präsentieren:

Kleinblittersdorf und seine Nachbarn, Teil IV

Der Kleinblittersdorfer Film. Von und mit Patric Zilch. Organisation: Dipl.-Ingenieur Klaus Brettar.

Treffpunkt: Im Kath. Pfarrheim St. Agatha, Friedhofstraße 10, 66271 Kleinblittersdorf.

● **Kurs 9422**

Patric Zilch

Mi. 20.03.2019, 16:00 Uhr

Treffpunkt: s. Text
gebührenfrei

Im Rahmen des Seniorennachmittags
Unser Gemeinsames Erbe.

Filmvorführung

Heimatfilme von Lieselotte Fondel

Organisation: Klaus Brettar.

Lieselotte Fondel hat sich über Jahrzehnte als Amateurfilmerin mit ihrem filmischen Werk über die Gemeinde Kleinblittersdorf und darüber hinaus verdient gemacht. Ihr Engagement als erfolgreiche Amateurfilmerin hat wesentlich zum Erhalt – aber auch zum Verstehen – vieler historischer Zeitdokumente aus der Gemeinde Kleinblittersdorf beigetragen. 1995 erhielt Frau Lieselotte Fondel bereits das Verdienst-

kreuz am Bande. Der HVSB hat ihr aus dem gleichen Beweggrund die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

Treffpunkt: Im cts-Seniorenzentrum „Hanns-Joachim-Haus“, Klosterstraße 33, 66271 Kleinblittersdorf.

● **Kurs 9423**

Klaus Brettar, Dipl.-Ingenieur

Mi. 15.05.2019, 15:30 Uhr

Treffpunkt: s. Text
gebührenfrei

FREMDSPRACHEN

Englisch

Vormittagskurs

Englisch Refresher Course B1

Reading (Spotlight, World and Press), Conversation (everyday life, current topics), Intermediate Grammar and Vocabulary Work.

● **Kurs 9430**

Beatrix Omlor, Fremdsprachenlehrerin

Do. 10:30 – 12:00 Uhr

ab 14.02.2019, 15 Termine
Gemeinderat Kleinblittersdorf,
Sitzungssaal
30 UST, EUR 73,00 (56,00)

Vormittagskurs

Englisch Conversation B2/C1

Conversation (everyday life, current topics), Reading (Spotlight, World and Press), Advanced Grammar and Vocabulary Work.

● **Kurs 9431**

Beatrix Omlor, Fremdsprachenlehrerin

Di. 09:30 – 11:00 Uhr

ab 12.02.2019, 15 Termine
Gemeinderat Kleinblittersdorf,
Sitzungssaal
30 UST, EUR 73,00 (56,00)

Dozentinnen und Dozenten



ARNULF F. STAAP ALIAS

„DER WILDE JÄGER MALTIZ“

Waldpädagoge aus Leidenschaft

» Vor mehr als fünfzehn Jahren hat der Förster und Waldpädagoge Arnulf F. Staap zusammen mit der Volkshochschule Saarbrücken-Dudweiler die Reihe „Waldspielplätze“ ins Leben gerufen: Einmal im Monat treffen sich Familien mit Kindern im Wald, um gemeinsam einen unterhaltsamen und informativen Nachmittag zu verbringen. Diese Kurse zielen darauf ab, Eltern und Kindern zu jeder Jahreszeit und bei jedem Wetter Möglichkeiten naturnaher Freizeitgestaltung im heimatlichen Wald aufzuzeigen. So stehen regelmäßig Waldolympiaden, Fußzapfenwaldmeisterschaften, Weihnachtsfeiern, Theater- und Märchentage, Spielesonntage und sogar Feste mit Waldgeistern auf dem Programm. Auch finden regelmäßig Aktionen mit Eseln, Lamas und auch Schafen statt. «

Abendkurs**Englisch A1 Stufe 1**

● Kurs 9432

Sorniza Pantschevska

Mo. 19:00 – 20:30 Uhr

ab 11.02.2019, 15 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

30 UST, EUR 73,00 (56,00)

Französisch**Vormittagskurs****Französisch B1 – leichte Conversation in Bliesransbach**

Der Kurs richtet sich an TeilnehmerInnen mit mittleren Vorkenntnissen, die sich ein entspanntes und unterhaltsames Training der mündlichen Sprache wünschen. Das Lehrbuch wird zu Beginn des Kurses besprochen und zusammen ausgewählt.

● Kurs 9440

Chantal Nicolay

Di. 10:30 – 12:00 Uhr

ab 12.02.2019, 15 Termine

Ortsrat Bliesransbach, Sitzungssaal

30 UST, EUR 73,00 (56,00)

Abendkurs**Französisch B1 Conversation**

Die Besprechung des Lehrbuches erfolgt am ersten Kursabend.

● Kurs 9442

Martina Herrmann

Di. 18:45 – 20:15 Uhr

ab 12.02.2019, 15 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

30 UST, EUR 73,00 (56,00)

Italienisch**Abendkurs****Italienisch für Anfänger A1 Stufe 3**

Auch für AnfängerInnen mit Vorkenntnissen. Lehrbuch: Con piacere A1, Verlag

Klett-Langenscheidt.

● Kurs 9450

Paolo Patanisi

Di. 18:30 – 20:00 Uhr

ab 12.02.2019, 15 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

30 UST, EUR 73,00 (56,00)

Russisch**Abendkurs****Russisch für Anfänger A1 Stufe 1
Russe Niveau A1 Débutant**

Russisch ist eine wirklich europäische Sprache, die viele Wörter und Ausdrücke aus dem Deutschen und Französischen übernommen hat – also ein schöner Anlass, diese reiche Sprache auch in einem grenzüberschreitenden Kurs zu lernen. Le russe est une langue vraiment européenne qui a repris beaucoup de mots et d'expressions de l'allemand et du français. C'est donc une belle occasion d'apprendre cette langue riche dans le cadre d'un cours transfrontalier.

● Kurs 9452

Wolfgang Peters, Dipl.-Übersetzer

Mi. 18:00 – 19:30 Uhr

ab 13.02.2019, 15 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

30 UST, EUR 73,00 (56,00)

KREATIVES GESTALTEN**Abendkurs****Malen und Zeichnen für Einsteiger und Fortgeschrittene**

Die malerische oder zeichnerische Umsetzung von Motiven ist Gegenstand dieses Kurses. Die TeilnehmerInnen werden inspiriert von eigenen Skizzen, Fotografien und vorhandenen Objekten. Die verschiedenen Techniken wie Aquarell, Acryl, Bleistift, Farbstift, Kreide und Pastell werden

erläutert und vertieft.

Vorbereitung: Mi. 13.02.2019, 18:30 Uhr, Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf.

● Kurs 9460

Klaus R. Ecke

Mi. 18:30 – 20:45 Uhr

ab 20.02.2019, 10 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

30 UST, EUR 86,00

**ENTSPANNUNG,
SELBSTERFAHRUNG****Abendkurse****Yoga für Frauen und Männer**

In diesem Kurs erlernen, erfahren und vertiefen Sie Grundprinzipien und Grundhaltungen des Hatha-Yogas. Körperwahrnehmung, Körperhaltung und Koordination werden verbessert, sodass das Prana (Lebensenergie) leichter fließen kann. Durch die Verbindung des Atems mit Körper und Geist entsteht eine tiefe Harmonie und Ruhe. In meditativen Übungen kann die Konzentration gestärkt, der Geist gebündelt und ein Gefühl der Einheit und Verbundenheit spürbar werden – Yoga als Übungsweg hin zu mehr Lebensenergie, Lebensfreude und Harmonie. *Der Kurs ist auch für AnfängerInnen offen. Bitte bequeme Kleidung und eine Wolldecke mitbringen.*

● Kurs 9470

Elisabeth Duppré

Do. 17:30 – 19:00 Uhr

ab 14.02.2019, 15 Termine

Grundschule Rilchingen-Hanweiler,

Turnhalle

30 UST, EUR 75,00

● Kurs 9471

Elisabeth Duppré

Do. 19:15 – 20:45 Uhr

ab 14.02.2019, 15 Termine
 Grundschule Rilchingen-Hanweiler,
 Turnhalle
 30 UST, EUR 75,00

GYMNASTIK

Nachmittagskurs

Pilates I

Einsteigerkurs für die, die Gymnastik einmal anders erleben wollen. Ein Ganzkörpertraining zur Verbesserung der Beweglichkeit, der Muskelkräftigung hin zu einem besseren Körpergefühl. Ein Wohlfühltraining für Alt und Jung.
Die Kurse finden auch in den Ferien statt.

● Kurs 9474

Petra Weiland, DTB-Kursleiterin Pilates, DTB-Yogalehrerin

Mo. 15:15 – 16:15 Uhr

ab 11.02.2019, 16 Termine

Kindertagesstätte

21 UST, EUR 58,00

Nachmittagskurs

Pilates II

● Kurs 9475

Petra Weiland, DTB-Kursleiterin Pilates, DTB-Yogalehrerin

Mo. 16:15 – 17:15 Uhr

ab 11.02.2019, 16 Termine

Kindertagesstätte

21 UST, EUR 58,00

Abendkurs

Body Forming

Schwerpunkte dieser Stunde bilden spezielle Übungen zum Straffen und Kräftigen von Bauch, Beinen, Po und Brust – kombiniert mit Ausdauertraining.
Bitte Matte mitbringen.

● Kurs 9476

Daniela Rach

Di. 17:30 – 18:30 Uhr

ab 12.02.2019, 15 Termine
 Ruppertshof
 20 UST, EUR 48,00

Abendkurse

Wirbelsäulengymnastik

Gemeinsames Üben in lebhafter Runde mit dem Ziel, die Muskulatur rund um die Wirbelsäule durch harmonisches Zusammenspiel von Bewegung und Atmung zu kräftigen und zu entspannen. Außerdem üben wir schonende und nützliche Bewegungen zur Bewältigung des Alltags.
Bitte Socken, Decke oder Matte und – bei Bedarf – Nackenkissen mitbringen.

● Kurs 9478

Martina Seul

Mi. 17:30 – 18:30 Uhr

ab 13.02.2019, 15 Termine

Kindertagesstätte

20 UST, EUR 59,00

● Kurs 9479

Martina Seul

Mi. 18:30 – 19:30 Uhr

ab 13.02.2019, 15 Termine

Kindertagesstätte

20 UST, EUR 59,00

TANZ

Orientalischer Tanz

Diese Kurse verbinden Orientalischen Tanz mit gezielten Körperübungen aus vielen Bewegungs- und Tanzrichtungen. Die Anleitung zur gesunden Körperhaltung ergibt ein positives Körpergefühl, das mit dem Erlebnis des Miteinandertanzens die Basis jeder Stunde bildet.

Abendkurs

Orientalischer Tanz Fortgeschrittene

Im positiven Kontakt zum eigenen Körper

verbinden wir in den Choreografien Körperbeherrschung und Hingabe an Musik/ Rhythmus und lernen, den Tanz aus sich selbst entstehen zu lassen und sich in ihm auszudrücken.

Bitte bequeme Kleidung, ein Tuch für die Hüfte und viel gute Laune mitbringen.

● Kurs 9480

Maria Schanne-Autin, (Babalon), Tanzpädagogin/Bewegungstherapeutin

Mo. 18:30 – 20:00 Uhr

ab 11.02.2019, 15 Termine

Kindertagesstätte

30 UST, EUR 82,00

Abendkurs

Orientalischer Tanz Anfängerinnen

Im Vordergrund stehen der Spaß an den körperfreundlichen Bewegungen des OT und die Achtsamkeit für den eigenen Körper. Ziel ist die Erfahrung, dass diese Tanzbewegungen Körper und Seele gut tun und ganz nebenbei am Ende des Kurses ein Tanz entstanden ist.

Bitte bequeme Kleidung, ein Tuch für die Hüfte und viel gute Laune mitbringen.

● Kurs 9481

Maria Schanne-Autin, (Babalon), Tanzpädagogin/Bewegungstherapeutin

Mo. 20:00 – 21:30 Uhr

ab 11.02.2019, 12 Termine

Kindertagesstätte

24 UST, EUR 65,00

KOCHEN

Abendkurs

Bio-Lebensmittel – die Vitalküche

Mit Bio-Lebensmitteln kochen muss nicht unbedingt teuer sein, da sie aufgrund ihrer Regionalität und des saisonalen Anbaus keinen langen Lieferwegen ausgesetzt sind. Beim Verwenden von Bioprodukten wird Wert auf Frische und Voll-

wertigkeit gelegt und beim Gemüseanbau verwenden Biobauern oftmals spezielle Sorten mit besonders langer Wachstumszeit. Biogemüse kann so mehr Vitamine und Mineralstoffe sowie eine sehr dichte Zellstruktur ausbilden. Rezeptvorschläge: Risotto mit Spinat, Chicorée-Gemüsepfanne, Kürbisauflauf, Grünkernfrikadellen mit Senfsauce, Kartoffel-Lauch-Gratin, bunte Gemüsepfanne mit Kartoffel-Kräuterpüree, gefüllte Pfannkuchen.

Vor Ort sind an die Dozentin die Kosten für Lebensmittel in bar zu entrichten.

● **Kurs 9484**

Doris Ludwig, Dipl.-Ingenieurin Ernährungs- und Haushaltstechnik

Mo. 18:00 – 21:00 Uhr

ab 13.05.2019, 4 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf, Küche

16 UST, EUR 32,00

Abendkurs

Jetzt wird's bunt: Backen für den Hund

Gut deklarierte Leckerlis mit hochwertigen Inhaltsstoffen sind schwer zu finden und außerdem entsprechend teuer. Hundekex selbst backen ist kein großer Aufwand und Sie haben die Kontrolle, was überhaupt verarbeitet wird. In diesem Backkurs für Hunde erfahren Sie mehr über gesunde Hundeernährung und gemeinsam backen wir verschiedene ausgeklügelte Keksrezepte – Ihr Hund wird es lieben! Auch Hunde mit Unverträglichkeiten müssen durch das Backen nicht auf feine Leckerchen verzichten. Durch gezielte Auswahl der Zutaten entsteht ein wohlschmeckender gesunder Snack.

Vor Ort sind an die Dozentin die Kosten für Lebensmittel in bar zu entrichten.

● **Kurs 9485**

Maike Lehnen

Mi. 20.03.2019, 19:00 – 21:00 Uhr
Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf, Küche
2,7 UST, EUR 8,00

FORTBILDUNG UND FREIZEIT FÜR BEHINDERTE

Nachmittagskurse

Kochen für Behinderte

Vor Ort sind an die Dozentin die Kosten für Lebensmittel in bar zu entrichten.

● **Kurs 9490**

Maria Ernst

Di. 16:30 – 18:45 Uhr

ab 12.02.2019, 5 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

15 UST, EUR 24,00

● **Kurs 9491**

Maria Ernst

Mi. 16:30 – 18:45 Uhr

ab 13.02.2019, 5 Termine

Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf

15 UST, EUR 24,00

Nachmittagskurs

Lesen/Rechtschreiben für Behinderte

● **Kurs 9493**

Miriam Neuschwander

Mo. 16:30 – 18:00 Uhr

ab 11.02.2019, 8 Termine

Lebenshilfe Obere Saar

16 UST, EUR 25,00

Nachmittagskurs

Rechnen für Behinderte

● **Kurs 9494**

Miriam Neuschwander

Mo. 16:30 – 18:00 Uhr

ab 29.04.2019, 8 Termine

Lebenshilfe Obere Saar

16 UST, EUR 25,00

1. Verantwortlichkeit für den Datenschutz

Die Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken, Altes Rathaus, Am Schlossplatz 1-2, 66119 Saarbrücken (nachfolgend vhs) ist Verantwortliche im Sinne des Datenschutzrechts. Der Regionalverband Saarbrücken unterliegt als öffentliche Stelle den Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Saarländischen Datenschutzgesetzes. Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist uns ein sehr wichtiges Anliegen. Daher werden Ihre Daten im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften geschützt und alle Vorgaben der DSGVO und des Saarländischen Datenschutzgesetzes eingehalten.

2. Kursanmeldung

Die im Anmeldebogen abgefragten Daten werden zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen und zur Vertragserfüllung verwendet. Ohne die anzugebenden Daten (Name, Vorname, Adresse) kann kein Vertrag geschlossen werden. Ihr Geburtsjahr erheben wir, um sicherzustellen, dass Sie volljährig sind, bzw. um bei Minderjährigkeit etwaige Vorkehrungen zu treffen. Für besondere Kurse, z.B. Akademie für Ältere, kann die Angabe des Geburtsdatums zwingend erforderlich sein.

Die Abfrage Ihrer Festnetz- bzw. Mobilfunknummer sowie E-Mail-Adresse erfolgt in unserem berechtigten Interesse, Sie bei Kursänderungen unmittelbar kontaktieren zu können. Wenn Sie uns diese Daten nicht zur Verfügung stellen, können wir Sie ggf. nicht rechtzeitig erreichen. Durch Angabe von IBAN, Name und Vorname des Kontoinhabers können Sie uns ein Lastschriftmandat erteilen. Im Lastschriftmandatbogen müssen Sie zur Zuordnung nochmals Ihren vollständigen Namen und Ihre Adresse angeben. Wenn Sie uns die zwingend erforderlichen Bankdaten nicht bereitstellen, erfolgt keine Lastschrift und Sie müssen die Zahlung des Kursbeitrags anderweitig veranlassen. Sämtliche von Ihnen bereitgestellten Daten

werden elektronisch gespeichert. Die dabei involvierten Datenbanken und Anwendungen können durch von uns beauftragte IT-Dienstleister betreut werden. Die Bereitstellung Ihrer Daten durch Sie ist Voraussetzung für Ihre Anmeldung zu unseren Kurs- und Veranstaltungsangeboten.

3. Newsletter

Sie können uns eine Einwilligung erteilen, Ihre E-Mailadresse zur Zusendung von Werbeinformationen der VHS zu verwenden. Ohne Einwilligung werden wir Ihre E-Mailadresse nicht für diesen Zweck nutzen. Die Einwilligung können Sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Den Widerruf können Sie uns z.B. per Brief oder E-Mail mitteilen.

4. Weitergabe Ihrer Daten

Wir geben Ihren Namen, E-Mailadresse und – soweit angegeben – Telefonnummer, an den jeweiligen Kursleiter zur Vorbereitung und Durchführung des Kurses weiter. Dies umfasst auch die Kontaktaufnahme bei Änderungen. Für die Teilnahme an zertifizierten Prüfungen und Abschlüssen (z.B. Cambridgeoder Telc-Sprachprüfungen, IHK-Prüfungen, Xpert-Abschlüssen, Schulabschlüssen) leiten wir die hierzu erforderlichen Daten an die Prüfungsinstitutionen weiter. Diese Übermittlungen dienen der Vertragserfüllung. Für die Teilnahme an Integrationskursen müssen wir Ihren Namen und erforderliche Kontaktdaten an das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (kurz „BAMF“) weitergeben. Ferner kann bei drittmittelfinanzierten Kursen (z.B. durch Bund / Land / Arbeitsagentur / Jobcenter) eine Übermittlung an Behörden erforderlich sein. Diese Übermittlungen beruhen dann auf einer rechtlichen Verpflichtung.

Befinden Sie sich mit einer Zahlung in Verzug, behalten wir uns vor, Ihre Daten (Name, Vorname, Anschrift) zur Durchsetzung der Forderung im Rahmen des gerichtlichen Mahnverfahrens weiterzuleiten.

5. Kontaktaufnahme

Wenn Sie uns eine Nachricht senden, nutzt die vhs die angegebenen Kontaktdaten zur Beantwortung und Bearbeitung Ihres Anliegens. Die Bereitstellung Ihrer Daten erfolgt abhängig von Ihrem Anliegen und Ihrer Stellung als Interessent oder Kursteilnehmer zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen bzw. zur Vertragserfüllung.

6. Speicherdauer und Löschung

Nach Vertragsabwicklung werden Ihre Daten gelöscht, es sei denn, es bestehen gesetzliche Aufbewahrungspflichten. In diesem Fall werden diese Daten bis zu 10 Jahre aufbewahrt. Ihre Daten werden für jegliche andere Verwendung außer ggf. zulässiger Postwerbung gesperrt. Mitgeteilte Bankdaten werden nach Widerruf der Einzugsermächtigung, erfolgreicher Bezahlung des Kursbeitrags bzw. bei Dauerlastschriftmandaten 36 Monate nach letztmaliger Inanspruchnahme gelöscht. Ihre Daten, die Sie uns im Rahmen der Nutzung unserer Kontaktdaten bereitgestellt haben, werden gelöscht, sobald die Kommunikation beendet beziehungsweise Ihr Anliegen vollständig geklärt ist und diese Daten nicht zugleich zu Vertragszwecken erhoben worden sind. Kommunikation zur Geltendmachung von Rechtsansprüchen wird für die Dauer der jeweiligen Verjährungsfrist gespeichert.

7. Ihre Rechte

Sie haben jederzeit das Recht, kostenfrei Auskunft über die bei der VHS gespeicherten Daten zu erhalten, unrichtige Daten zu korrigieren sowie Daten sperren oder löschen zu lassen. Ferner können Sie den Datenverarbeitungen widersprechen und Ihre Daten durch uns auf jemand anderen übertragen lassen. Weiterhin haben Sie das Recht, sich bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde zu beschweren. Die Kontaktdaten unserer Datenschutzbeauftragten lauten:
datenschutz@rvsbr.de

1. Geltungsbereich

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken (im Folgenden: vhs) gelten für alle Kurse und Veranstaltungen der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken. Soweit die AGB abweichende Regelungen nicht erfassen, gelten die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB).

2. Vertragsschluss und Anmeldung

Die Ankündigungen der vhs von Kursen und Veranstaltungen in den Programmen, Aushängen, Internet usw. sind nicht verbindlich.

Die Anmeldung zu den Kursen und Veranstaltungen muss schriftlich vor dem Beginn des Kurses/der Veranstaltung erfolgen. Für Einzelveranstaltungen mit Abendkasse ist keine vorherige Anmeldung erforderlich.

Die Anmeldung kann persönlich beim Zentralen Service, schriftlich per Post oder Fax, per E-Mail und über Internet erfolgen. Die Adressen und Rufnummern können den allgemeinen Informationen entnommen werden.

Ein verbindlicher Vertrag zwischen den Teilnehmern und der vhs kommt mit der Annahme der Anmeldung durch die vhs zustande. Die Anmeldungen werden in zeitlicher Reihenfolge des Einganges angenommen. Ein Anspruch auf Teilnahme besteht nicht.

Sollte der Kurs/die Veranstaltung ausgebucht sein, ausfallen oder sollten

sonstigen Änderungen vorliegen, werden die Teilnehmer per E-Mail oder Schreiben informiert. Voraussetzung hierzu ist die Einwilligung zur Datenschutzerklärung und die Angabe der E-Mail-Adresse.

Kurse und Veranstaltungen, die nicht die Mindestteilnehmerzahl erreichen, können nur durchgeführt werden, wenn die Teilnehmer einer Kürzung der Kurstermine oder einer Erhöhung der Kursgebühr zustimmen.

Für Kurse der Akademie für Ältere wird neben den Kursgebühren eine Semestergebühr in Höhe von 30,- EUR erhoben. Teilnehmen können Personen mit einem Mindestalter ab 55 Jahren.

Für Einzelveranstaltungen – Vorträge, Kulturveranstaltungen – ist keine vorherige Anmeldung erforderlich. Das Entgelt ist vor Beginn der Veranstaltung an der Abendkasse zu entrichten. Ausnahmen werden ausdrücklich im Programm vermerkt. Die Zulassung zur den Einzelveranstaltungen ist durch die Kapazität der jeweiligen Veranstaltungsräume begrenzt.

3. Abmeldungen und Rücktritt

Abmeldungen müssen grundsätzlich schriftlich erfolgen und müssen vor dem zweiten Kurstermin bei der vhs eingegangen sein.

Für Wochenendseminare, Kurse im Rahmen des Saarländischen Bildungsfreistellungsgesetzes (SBFG), Kompaktkurse über mehrere Tage und Studienfahrten ist eine Abmeldung bis spätestens 2 Wochen vor Kursbeginn erforderlich.

Wird durch den zurückgetretenen Kursteilnehmer eine Ersatzperson benannt, die in den Vertrag eintritt, ist eine Abmelde- bzw. Rücktrittserklärung nicht notwendig.

Abmeldungen und Rücktritte nach den grundsätzlichen Fristen aus wichtigem Grund sind schriftlich mit den entsprechenden Nachweisen bei der vhs einzureichen. Die Entscheidung über eine wirksame Abmeldung bzw. Rücktritt obliegt der vhs.

Eine Rückerstattung der anteiligen Kursgebühren erfolgt grundsätzlich bargeldlos.

Die Abmeldungen oder Rücktrittserklärungen können rechtswirksam ausschließlich schriftlich gegenüber der vhs oder gegenüber der örtlichen vhs-Leitung erfolgen.

4. Kursgebühren und Ermäßigungen

Die Kursgebühren sind mit der Anmeldung fällig und können mittels Lastschriftverfahren, Überweisung, EC/Kreditkarte oder Barzahlung geleistet werden.

Das *Lastschriftverfahren* erfordert die Erteilung des SEPA-Lastschriftmandats. Das entsprechende Formular kann auf der Internetseite der vhs heruntergeladen werden und liegt beim Zentralen Service aus. Das übersandte Formular muss der vhs im Original vorliegen. Vor dem Einzug der Lastschrift werden wir Sie 14 Kalendertage vorher informieren (Prenotification), Kosten einer gescheiterten Abbuchung gehen zu Lasten des Kursteilnehmers.

Barzahlungen, Zahlungen mit EC- und Kreditkarten sind nur beim Zentralen Service möglich.

Überweisungen müssen innerhalb einer Woche nach Anmeldung erfolgen.

Bei *ermäßigungs-fähigen Kursen* (gesonder-te Kennzeichnung der Kursgebühren) erhalten Schüler/innen – nicht Fernstudium, Seniorenstudium und berufsbegleitende Studiengänge -, Auszubildende, Empfänger von Leistungen des SGB II, SGB XII, AsylbLG, Inhaber der Ehrenamtskarte und Bundesfreiwilligendienstleistende auf Antrag eine Ermäßigung. Hierzu sind die entsprechenden Belege/Nachweise mit der Anmeldung vorzulegen.

5. Studienfahrten und Studienreisen

Bei der Durchführung von Studienfahrten/reisen ist die vhs i.d.R. Vermittler i.S. des Reisevertragsrechts (§§ 651a ff BGB) und beauftragt ein Reisebüro mit der Gesamtorganisation und Durchführung. Die pädagogische Vorbereitung obliegt der vhs. Für diese Angebote gelten neben den gesetzlichen Regelungen auch die der Veranstalter.

6. Aufsichtspflicht gegenüber minderjährigen Teilnehmer/innen

Die Anmeldung zur Teilnahme an Kursen/Veranstaltungen schließt eine vertragliche Übernahme der Aufsichtspflicht über ein minderjähriges Kind durch die vhs ausdrücklich aus. Die vhs wird von eventuellen Haftungsansprüchen, die sich aus dem Verhalten des minderjährigen Kindes ergeben, freigestellt.

7. Bescheinigung

Anmelde- und/oder Teilnahmebescheinigungen können auf Wunsch ausgestellt und beim Zentralen Service persönlich abgeholt werden oder per Post mit frankiertem Rückumschlag angefordert werden.

8. Haftung

Die vhs haftet nicht für Schäden (Unfälle, Diebstahl usw.), die bei Veranstaltungen und Kursen entstehen, wenn sie nicht durch vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten des Veranstalters verursacht werden. Etwaige Schäden sind der vhs unverzüglich zu melden.

9. Widerrufsrecht Fernabsatzvertrag (§ 312c BGB)

Sie können ihre Vertragserklärung innerhalb von 14 Tagen ohne Angaben von Gründen in Textform (z.B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht vor Vertragsschluss und auch nicht vor Erfüllung der Informationspflicht der vhs gemäß Art. 246a § 1 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 u. 2 EGBGB (Einführungsgesetz zum BGB) sowie der Pflichten der vhs gem. § 312g Abs. 1 S. 1 BGB i.V.m. Art. 246a § 3 EGBGB. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Der Widerruf ist zu richten an:
per Post
vhs Regionalverband Saarbrücken
Altes Rathaus
Schlossplatz 1-2
66119 Saarbrücken
per Mail

carolin.lehberger@rvsbr.de

Im Falle eines wirksamen Widerrufs nach Veranstaltungsbeginn kann die vhs ein anteiliges Kursentgelt nach Maßgabe der Inanspruchnahme durch den Teilnehmer berechnen.

Das Widerspruchsrecht erlischt vorzeitig, wenn der Vertrag von beiden Seiten vollständig erfüllt ist, bevor das Widerspruchsrecht ausgeübt wurde.

10. Hausordnung

In den Gebäuden sowie auf dazugehörigem Gelände der vhs ist die Hausordnung zu beachten. Wir bitten, die Räume sauber zu hinterlassen und die Einrichtungsgegenstände schonend zu nutzen.

11. Schlussbestimmung

Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages oder der AGB ganz oder teilweise unwirksam sein, wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Regelungen nicht berührt.

Entscheiden ist einfach.



sparkasse-saarbruecken.de

Weil die Sparkasse
verantwortungsvoll
mit einem Kredit
helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Saarbrücken**